

Radicer OÜ

Teenuse kasutustingimused

Viimati muudetud 01.05.2024

Käesolevad teenuse kasutustingimused reguleerivad Radicer OÜ (registrikood 11685113, aadress Kitse põik 9, 80031 Pärnu, e-post: support@radicer.ee (edaspidi „**Radicer**“)) hallatava veebikeskkonna <https://www.radicer.ee> või selle üksikõik millise aladomeeni või muu Radiceri poolt hallatava veebilehe (edaspidi „**Radicer veebikeskkond**“) ja selle kaudu pakutavate teenuste kasutamise tingimusi (edaspidi „**Kasutustingimused**“).

Kasutustingimused on täitmiseks ja järgimiseks kohustuslikud kõigile Radiceri veebikeskkonna kasutajatele, kes on loonud Kliendikonto. Radiceri veebikeskkonnas Kliendikonto loomisega kinnitab klient, et ta on Kasutustingimustega tutvunud ning nõustub nende kohaldamisega enda ja Radiceri vahelistele õigussuhetele.

1. MÕISTED

„**Ebaseaduslik sisu**“ tähendab igasugust teavet, mis iseenesest või seotuse tõttu teatava tegevusega, sh toodete müügi või teenuste osutamisega, ei ole kooskõlas Euroopa Liidu või Eesti õigusega, olenemata selle õiguse täpsest reguleerimisest või laadist.

„**Klient**“ tähendab füüsilist või juriidilist isikut või oma majandus- või kutsetegevuses tegutsevat täisealist füüsilist isikut, kes on registreerinud Radiceri veebikeskkonnas Kliendikonto.

„**Kliendikonto**“ tähendab Teenuse kasutamiseks Radiceri veebikeskkonnas pärast Kasutustingimustega nõustumist ja

Radicer OÜ

Käyttöehdot

Viimeksi muokattu 01.05.2024

Näillä käyttöehdoilla säännellään verkkosivuston <https://www.radicer.ee> tai minkä tahansa sen osa-alueen tai minkä tahansa muun Radicer OÜ (jäljempänä "**Radicer**") ylläpitämän verkkosivuston (jäljempänä "**Radicer-sivusto**") ja sen kautta tarjottavien palveluiden (jäljempänä "**käyttöehdot**") käyttöehtoja.

Käyttöehdot ovat pakolliset kaikille Radicer-sivuston käyttäjille, jotka ovat luoneet asiakastilin. Luomalla Asiakastilin Radicer-sivustolla Asiakas vahvistaa lukeneensa Palveluehdot ja hyväksyy niiden soveltamisen Radicerin ja hänen väliseen oikeussuhteeseensa.

1. MÄÄRITELMÄT

"**Laittomalla sisällöllä**" tarkoitetaan tietoa, joka itsessään tai sen vuoksi, että se liittyy tiettyyn toimintaan, kuten tuotteiden myyntiin tai palvelujen tarjoamiseen, ei ole Euroopan unionin tai Viron lainsäädännön mukaista, riippumatta kyseisen lainsäädännön erityiskohteesta tai luonteesta.

"**Asiakas**" tarkoittaa luonnollista henkilöä, oikeushenkilöä tai täysi-ikäistä luonnollista henkilöä, joka harjoittaa taloudellista tai ammatillista toimintaa ja joka on rekisteröinyt asiakastilin Radicer-sivustolle.

"**Asiakastili**" tarkoittaa asiakastiliä, jonka asiakas on luonut Radicer-sivuston palvelua varten sen jälkeen, kun hän on hyväksynyt käyttöehdot ja lukenut

Privaatsustingimustega tutvumist Kliendi poolt loodavat kontot.

„Teenus“ on Teenuslepingu alusel Radicenteri poolt osutatav Veebimajutus-, Domeeniteenus või muud Radicenteri poolt osutatavad teenused.

„Veebimajutusteenus“ - Teenus, kus Kliendile antakse kasutamiseks serveri ressurss koos võimalike lisateenustega (tarkvara kasutamisevõimalused, e-posti aadressid, andmebaasid jne).

„Domeeniteenus“ - Teenus, mis seisneb Kliendile domeeninime registreerimises või selle vahendamises koos võimalike lisateenustega.

„Lepingu dokumendid“ - Kasutustingimused, Privaatsustingimused, Hinnakiri ning muud Teenuslepingu dokumendid.

„Tasu“ on Kliendi poolt vastavalt Teenuslepingu tingimustele makstav summa.

„Privaatsustingimused“ on Radicenteri isikuandmete töötlemise põhimõtted, mis on leitavad [SIIT](#).

„Pakett“ tähendab Kliendi poolt valitud Teenuste osutamise mahtu, tasu ja täpsemaid tingimusi.

„Hinnakiri“ on Radicenteri poolt osutatavate Teenuste eest makstavate tasuda ülevaade, mis on kättesaadav Radicenteri veebikeskkonnas.

„Teenusleping“ on Radicenteri ja Kliendi vahel sõlmitav leping Teenuse osutamiseks Paketis, Hinnakirjas, Kasutustingimustes ja Privaatsustingimustes sätestatud tingimustel. Teenusleping loetakse Kliendi ja Radicenteri vahel sõlmituks Kliendi poolt Kliendikonto registreerimisel, Radicenteri poolt Kliendikonto registreerimise kinnitamisel, Kliendi poolt

tietosuojakäytännön.

"Palvelu" tarkoittaa Web-hosting-palvelua, verkkotunnuspalvelua tai muita Radicenterin palvelusopimuksen mukaisesti tarjotavia palveluja.

"Web-hosting-palvelu" - palvelu, jossa asiakkaalle tarjotaan palvelinresurssi käytettäväksi yhdessä mahdollisten lisäpalvelujen kanssa (ohjelmistojen käyttömahdollisuudet, sähköpostiosoitteet, tietokannat jne.).

"Verkkotunnuspalvelu" - Palvelu, joka koostuu verkkotunnuksen rekisteröinnistä tai välittämisestä asiakkaalle sekä mahdollisista lisäpalveluista.

"Sopimusasiakirjat" - Palveluehdot, tietosuojakäytäntö, hinnasto ja muut palvelusopimuksen asiakirjat.

"Maksu" tarkoittaa summaa, jonka Asiakas maksaa Palvelusopimuksen ehtojen mukaisesti.

"Tietosuojakäytäntö" on Radicenterin henkilötietojen käsittelyä koskeva käytäntö, joka löytyy [TÄÄLTÄ](#).

"Paketti" tarkoittaa Asiakkaan valitsemaa palvelujen määrää, maksuja ja yksityiskohtaisempia ehtoja.

"Hinnasto" on yleiskatsaus Radicenterin tarjoamista palveluista perittävistä maksuista, joka on saatavilla Radicenterin verkkosivustolla.

"Palvelusopimus" tarkoittaa Radicenterin ja Asiakkaan välistä sopimusta Palvelun tarjoamisesta paketissa, hinnastossa, käyttöehdoissa ja tietosuojakäytännössä esitetyin ehdoin. Palvelusopimus katsotaan tehdyksi Asiakkaan ja Radicenterin välillä, kun Asiakas on rekisteröinyt Asiakastilin, Radicenter on vahvistanut Asiakastilin rekisteröinnin, Asiakas on tehnyt

Teenuse tellimuse edastamisel ning tellimuse kinnitamisel Radicenteri poolt.

„Registripidaja“ on isik või asutus, kes osutab tippdomeeni haldajaga sõlmitud registrilepingu alusel registreerimisteenuseid (inglise keeles „Registrar“).

2. TEENUSE KIRJELDUS

2.1. Radicenteri veebikeskkonna kaudu on Kliendil võimalik tellida Veebimajutus- ja/või Domeeniteenust ja/või muid nimetatutega seonduvaid Teenuseid.

2.2. Radicenter osutab Kliendile Teenust Teenuslepingu alusel, tehes seda tähtajaliselt ning Paketis täpsustatud tingimustel. Teenuse osutamise periood sõltub Kliendi poolt Radicenteri veebikeskkonnas valitud Teenuse osutamise perioodist.

2.3. Radicenter teavitab Klienti 30 kalendripäeva või kui see on konkreetse tippdomeeni erisustest tingituna vajalik, siis kolm (3) kuud enne Teenuse osutamise perioodi lõppemist ning annab domeeni registreeringu uuendamiseks Kliendile tähtaja. Klient kohustub domeeni registreeringu uuendamise tellimuse esitama ning selle eest täies ulatuses tasuma sõltuvalt konkreetsest tippdomeenist, s.o vähemalt seitse (7) kalendripäeva või kaks (2) kuud enne domeeni registreeringu aegumist.

2.4. Kui Klient soovib Radicenteri poolt pakutavaid Teenuseid edasi tellida, tuleb Kliendil teha uus tellimus Radicenteri veebikeskkonnas. Uue tellimuse edastamisel nõustub Klient uuesti Radicenteri Kasutustingimustes ja Privaatsustingimustes sätestatuga, sh neis tehtud muudatustega. Kui Klient uut tellimust ei esita, lõpetab Radicenter Teenuse osutamise pärast teenuse osutamise perioodi lõppemist.

Palvelutilauksen ja Radicenter on vahvistanut tilauksen.

"Rekisterinpitäjällä" tarkoitetaan henkilöä tai yhteisöä, joka tarjoaa rekisteröintipalveluja huipputason verkkotunnuksen hallinnoijan kanssa tehdyn rekisteröintisopimuksen nojalla.

2. PALVELUN KUVAUS

2.1. Asiakas voi tilata Radicenterin verkkosivuston kautta web hosting-palvelun ja/tai verkkotunnuspalvelun ja/tai muita siihen liittyviä palveluja.

2.2. Radicenter tarjoaa Palvelua Asiakkaalle Palvelusopimuksen perusteella, Paketissa määritellyn ajan ja siinä määritellyin ehdoin. Palvelun toimitusaika riippuu Asiakkaan Radicenterin verkkosivulla valitsemasta Palvelun toimitusajasta.

2.3. Radicenter ilmoittaa asiakkaalle 30 kalenteripäivää tai kolme (3) kuukautta, jos huipputason verkkotunnuksen erityispiirteet sitä edellyttävät, ennen palvelun käyttöajan päättymistä ja antaa asiakkaalle määräjän verkkotunnuksen rekisteröinnin uusimiseksi. Asiakas sitoutuu tekemään tilauksen verkkotunnuksen rekisteröinnin uusimisesta ja maksamaan sen kokonaisuudessaan, riippuen tietystä huipputason verkkotunnuksesta, eli vähintään seitsemän (7) kalenteripäivää tai kaksi (2) kuukautta ennen verkkotunnuksen rekisteröinnin päättymistä.

2.4. Jos Asiakas haluaa tilata uudelleen Radicenterin tarjoamat palvelut, Asiakkaan on tehtävä uusi tilaus Radicenterin verkkosivustolla. Tekemällä uuden tilauksen Asiakas sitoutuu jälleen noudattamaan Radicenterin käyttöehtoja ja tietosuojakäytäntöä, mukaan lukien niihin mahdollisesti tehdyt muutokset. Jos Asiakas ei lähetä uutta tilausta, Radicenter lopettaa Palvelun tarjoamisen tarjoamisjakson päätyttyä.

2.5. Radicenteril on õigus muuta või eemaldada osaliselt või täielikult pakutavaid teenuseid, sh Radicenteri veebikeskkonna funktsioone.

2.6. Radicenter teeb Teenuseid osutades endast kõik mõistlikult võimaliku, et tagada Teenuste osutamine ning Teenuste hea kvaliteet. Radicenteri osutatavatele Teenustele ei kohaldu mistahes konkreetne Teenuste kättesaadavustase.

2.7. Radicenter ei anna Teenuste osas kinnitusi ega garantiisid ning ei kinnita ega taga, et Radicenteri veebikeskkond oleks sobilik kasutamiseks mistahes eesmärgil. Radicenter pakub Teenuseid nagu on ehk „as is“ põhimõttel.

3. DOMEENITEENUS

3.1. Radicenter on sõltuvalt konkreetsest tippdomeenist domeeniteenuse vahendaja või Registripidaja. Nimetatust tulenevalt võib domeeniteenus seisneda domeeniteenuse vahendusteenuse osutamises või domeeni registreerimise teenuse osutamises.

3.2. Domeeniteenuse vahendamisteenuse all mõeldakse Kliendi taotlusel nii uue domeeni registreerimist kui ka olemasoleva domeeni registreeringu pikendamist uueks perioodiks. Domeeniteenuse vahendusteenuse osutamisel volitab Klient Radicenterit esindama Klienti vastava Registripidajaga lepingu sõlmimisel. Domeeniteenuse vahendusteenus piirdub tellimuses sisalduva teabe, sh pikendamiseks vajaliku teabe, ja tasu edastamisega vastavale Registripidajale. Radicenter ei garanteeri, et Kliendi taotletud domeeni registreerimine või olemasoleva domeeni registreeringu pikendamine osutub võimalikuks. Kui Kliendi taotletud domeeni registreerimine või olemasoleva domeeni registreeringu pikendamine ei osutu

2.5. Radicenter pidab õiged muuta või poistaa joitakin tai kaikkia tarjottuja palveluja, mukaan lukien Radicenterin verkkosivuston ominaisuudet.

2.6. Palveluita tarjotessaan Radicenter pyrkii kaikin kohtuullisin keinoin varmistamaan, että palvelut tarjotaan ja että ne ovat laadukkaita. Radicenterin tarjoamiin Palveluihin ei sovelleta mitään tiettyä Palvelun saatavuustasoa.

2.7. Radicenter ei anna takuita tai takuita Palveluiden osalta eikä vakuuta tai varmistaa, että Radicenterin verkkosivusto soveltuu käytettäväksi mihinkään tarkoitukseen. Radicenter tarjoaa Palvelut sellaisenaan.

3. DOMAIN-PALVELU

3.1. Radicenter on joko verkkotunnuspalvelun välittäjä tai rekisterinpitäjä ylätasoon verkkotunnuksesta riippuen. Näin ollen verkkotunnuspalvelu voi koostua verkkotunnuksen välityspalvelun tai verkkotunnuksen rekisteröintipalvelun tarjoamisesta.

3.2. Verkkotunnusten välityspalvelu tarkoittaa asiakkaan pyynnöstä sekä uuden verkkotunnuksen rekisteröintiä että olemassa olevan verkkotunnuksen rekisteröinnin uusimista uudeksi kaudeksi. Verkkotunnusten välityspalvelua tarjotessaan asiakas valtuuttaa Radicenterin edustamaan asiakasta sopimuksen tekemisessä kyseisen rekisterinpitäjän kanssa. Verkkotunnusten välityspalvelu rajoittuu tilaukseen sisältyvien tietojen, mukaan lukien uusimista varten tarvittavat tiedot, ja maksun välittämiseen kyseiselle rekisterinpitäjälle. Radicenter ei takaa, että asiakkaan pyytämän verkkotunnuksen rekisteröinti tai olemassa olevan verkkotunnuksen rekisteröinnin uusiminen on mahdollista. Jos asiakkaan pyytämän verkkotunnuksen

Radicerist mittetulenevatel põhjustel võimalikuks, on Radiceril õigus jätta Tasu tagastamata ja pakkuda sama summa vääringus Kliendile alternatiivse domeeni registreerimise võimalust.

3.3. Domeeni registreerimise teenuse raames registreerib Radicer Kliendi taotletava domeeninime. Domeeni registreerimise teenuse all mõeldakse Kliendi taotlusel nii uue domeeni registreerimist kui ka olemasoleva domeeni registreeringu pikendamist uueks perioodiks. Domeeni registreerimise teenuse osutamisel volitab Klient Radicerit Kliendi taotletud domeeni registreerimiseks. Radicer ei garanteeri, et Kliendi taotletud domeeni registreerimine või olemasoleva domeeni registreeringu pikendamine osutub võimalikuks. Kui Kliendi taotletud domeeni registreerimine või olemasoleva domeeni registreeringu pikendamine ei osutu Radicerist mittetulenevalte põhjustel võimalikuks, on Radiceril õigus jätta Tasu tagastamata ja pakkuda sama summa vääringus Kliendile alternatiivse domeeni registreerimise või olemasoleva domeeni registreeringu pikendamise võimalust.

3.4. Kliendil võib olla võimalik iseseisvalt domeenide registreeringuid pikendada, sisenedes selleks Kliendikontosse. Sõltuvalt domeenist ei pruugi domeenide pikendamine iseseisvalt võimalik olla.

3.5. Esitades domeenitellimuse, sh esitades selle kolmandast isikust domeenikasutaja nimel, avaldab ja kinnitab Klient, et tal on volitused tellimuse esitamiseks, ta nõustub kõikide tippdomeeni registreerimist ja kasutamist

rekisterointi tai olemassa olevan verkkotunnuksen rekisteröinnin uusiminen osoittautuu mahdottomaksi Radicerist riippumattomista syistä, Radicer pidättää oikeuden olla palauttamatta maksua ja tarjota asiakkaalle mahdollisuutta rekisteröidä vaihtoehtoinen verkkotunnus samalla summalla.

3.3. Verkkotunnuksen rekisteröintipalvelun puitteissa Radicer rekisteröi asiakkaan pyytämän verkkotunnuksen. Verkkotunnuksen rekisteröintipalvelulla tarkoitetaan asiakkaan pyynnöstä sekä uuden verkkotunnuksen rekisteröintiä että olemassa olevan verkkotunnuksen rekisteröinnin uusimista uudeksi kaudeksi. Verkkotunnuksen rekisteröintipalvelua tarjotessaan Asiakas valtuuttaa Radicerin rekisteröimään Asiakaan pyytämän verkkotunnuksen. Radicer ei takaa, että Asiakaan pyytämän verkkotunnuksen rekisteröinti tai olemassa olevan verkkotunnuksen rekisteröinnin uusiminen on mahdollista. Jos Asiakaan pyytämän verkkotunnuksen rekisteröinti tai olemassa olevan verkkotunnuksen rekisteröinnin uusiminen osoittautuu mahdottomaksi Radicerillä on oikeus olla palauttamatta maksua ja tarjota Asiakkaalle vaihtoehtoista verkkotunnuksen rekisteröintiä tai olemassa olevan verkkotunnuksen rekisteröinnin uusimista samalla summalla.

3.4. Asiakas voi uusia verkkotunnusrekisteröinnit itsenäisesti kirjautumalla asiakastilille. Verkkotunnuksesta riippuen verkkotunnuksia ei ehkä ole mahdollista uusia itsenäisesti.

3.5. Tekemällä verkkotunnustilauksen, myös kolmannen osapuolen verkkotunnuksen käyttäjän puolesta, Asiakas kuittaa ja vahvistaa, että hänellä on valtuudet tehdä tilaus, että hän hyväksyy kaikki huipputaso

puudutavate kasutustingimustega (sh kinnitab Klient, et nendega nõustub ka kolmandast isikust domeenikasutaja) ning domeenitellimusega kaasnevate võimalike rahaliste kohustustega, st kohalduva(te) hinnakirja(de)ga.

3.6. Klient saab aru, et domeeninime registreerimisel tekivad domeeninime registreerimisega seotud õigused ja kohustused sõltuvalt konkreetse tippdomeeni kasutustingimustest Kliendi ja kolmandast isikust Registripidaja või Kliendi ja Radicenteri vahel.

3.7. Radicenter ei vastuta domeeninime kasutamise õiguspärasuse eest selle registreerimisel, sh selle vastuolu korral kohalduvate õigusaktidega, heade kommetega või kui sellega rikutakse kolmandate isikute õigusi, sh õigusi intellektuaalsele omandile.

3.8. Domeeni registreeringu pikendamise tellimuse Radicenter poolt määratud tähtajaks esitamata jätmisel või selle eest tasumata jätmisel ei vastuta Radicenter domeeni registreeringu pikendamisega hilinemise ning sellega põhjustatud kahju eest. Eelkõige, kuid mitte ainult, on selliseks kahjuks domeeni taastamisega kaasnevad võivad täiendavad tasud ning domeeni kaotuse, sh selle pikendamise võimatuse või kolmanda isiku poolt domeeni registreerimise tõttu, tekkinud kahju. Domeeni registreeringu pikendamise tellimuse esitamisel pärast Radicenter poolt määratud tähtaega või pärast domeeni registreeringu aegumist nõustub Klient tasuma lisaks Tasule ka domeeni taastamise võimalikud tasud.

verkkotunnuse rekisterointiin ja kasutusse liituvad ehdo (mukaan lukien Asiakkaan vahvistus siitä, että kolmannen osapuolen verkkotunnuse käyttäjä hyväksyy ne) ja kaikki verkkotunnustilaukseen mahdollisesti liittyvät taloudelliset velvoitteet eli sovellettavan hinnaston (hinnastot).

3.6. Asiakas ymmärtää, että verkkotunnuse rekisteröinnin yhteydessä verkkotunnuse rekisteröintiin liittyviin oikeuksiin ja velvollisuuksiin sovelletaan asiakkaan ja kolmannen osapuolen rekisterinpitäjän tai asiakkaan ja Radicenterin välisiä tietyn aluetason verkkotunnuse käyttöehtoja.

3.7. Radicenter ei ole vastuussa verkkotunnuse käytön laillisuudesta sen rekisteröintihetkellä, mukaan lukien tapaukset, joissa se on ristiriidassa sovellettavan lain tai hyvien tapojen kanssa tai jos se loukkaa kolmansien osapuolten oikeuksia, mukaan lukien immateriaalioikeudet.

3.8. Jos verkkotunnuse uusimistilausta ei toimiteta Radicenterin asettamassa määräajassa tai jos sitä ei makseta, Radicenter ei ole vastuussa verkkotunnuse uusimisen viivästymisestä eikä siitä aiheutuvista vahingoista. Tällaisia vahinkoja ovat erityisesti, mutta ei yksinomaan, verkkotunnuse uusimisesta mahdollisesti aiheutuvat lisämaksut sekä vahingot, jotka aiheutuvat verkkotunnuse menettämisestä, mukaan lukien kyvyttömyys uusia verkkotunnusta tai verkkotunnuse rekisteröinti kolmannen osapuolen toimesta. Jos verkkotunnuse rekisteröinnin uusimistilaus toimitetaan Radicenterin asettaman määräajan jälkeen tai sen jälkeen, kun verkkotunnuse rekisteröinti on päättynyt, asiakas sitoutuu maksamaan maksun lisäksi kaikki verkkotunnuse uusimiseen liittyvät maksut.

4. KLIENDIKONTO

4.1. Teenuslepingu alusel Radicenteri poolt osutatavate Teenuste kasutamiseks peab Klient registreerima endale Kliendikonto, järgides Radicenteri veebikeskkonnas esitatud registreerimisjuhiseid ning esitades Kliendiks registreerimisel küsitud andmed.

4.2. Klient vastutab ainuisikuliselt Teenuse osutamise käigus tema poolt avaldatud sisu, sh nende kodulehel sisestatud andmete, dokumentide, logode, kujutiste jne, ning nende õigsuse, õiguspärasuse ja turvalisuse eest.

4.3. Kliendikonto kasutamisel kohustub Klient:

4.3.1. esitama enda kohta üksnes tõeseid ja täielikke andmeid ning andmete muutumisel neid viivitamatult korrigeerima;

4.3.2. järgima Kasutustingimusi ja Radicenteri veebikeskkonnas avaldatud juhiseid;

4.3.3. mitte avaldama Kliendikontot puudutavaid andmeid (sh parooli) kolmandatele isikutele ning tagama, et Kliendikontot kasutavad üksnes selleks volitatud isikud.

4.4. Kliendikonto haldamisel on Radicenteril õigus:

4.4.1. kontrollida Kliendikonto Kasutustingimuste järgset kasutamist;

4.4.2. Kasutustingimuste rikkumise korral, sh Ebaseadusliku sisu korral, Kliendikontot mitte avada, selle kasutamist piirata või see sulgeda;

4.4.3. Kliendikonto juurdepääsu volitusi piirata, kui Klient

4. ASIAKASTILI

4.1. Jotta asiakas voi käyttää Radicenterin palvelusopimuksen nojalla tarjoamia palveluja, hänen on rekisteröidyttävä asiakastilille noudattamalla Radicenterin verkkosivustolla annettuja rekisteröintiohjeita ja antamalla asiakkaaksi rekisteröitymisen yhteydessä pyydyt tiedot.

4.2. Asiakas on yksin vastuussa Palvelun tarjoamisen yhteydessä julkaisemastaan sisällöstä, mukaan lukien verkkosivustolleen syötetyt tiedot, asiakirjat, logot, merkit jne. sekä niiden oikeellisuudesta, laillisuudesta ja turvallisuudesta.

4.3. Asiakastiliä käyttäessään Asiakas sitoutuu:

4.3.1. antaa vain totuudenmukaiset ja täydelliset tiedot itsestään ja korjata ne välittömästi, jos ne muuttuvat;

4.3.2. noudattaa käyttöehtoja ja Radicenterin verkkosivustolla julkaistuja ohjeita;

4.3.3. olemaan luovuttamatta asiakastilin tietoja (salasana mukaan lukien) kolmansille osapuolille ja varmistamaan, että asiakastiliä käyttävät ainoastaan valtuutetut henkilöt.

4.4. Asiakastilin hallinnoinnissa Radicenterillä on oikeus:

4.4.1. tarkistaa Asiakastilin käyttö Palveluehtojen mukaisesti;

4.4.2. Palveluehtojen rikkomistapauksessa, mukaan lukien laittoman sisällön tapauksessa, olla avaamatta, rajoittamatta tai sulkematta Asiakastiliä;

4.4.3. rajoittaa pääsyä Asiakastilille, jos Asiakas ilmoittaa Radicenterille

teavitab Radicenterit Kliendi Kliendikonto mittevõlgatunud kasutamisest või sellise ohu tekkimisest;

4.4.4. küsida Kliendilt täiendavaid andmeid, kui see on vajalik Radicenterit seadusest tulenevate kohustuste täitmiseks või Radicenterit õiguste kaitseks;

4.4.5. sulgeda Kliendikonto, millel ei ole ühtegi aktiivset teenust ning millesse ei ole Klient viimase üheksa (9) kuu jooksul sisse loginud.

5. KLIENDI KINNITUSED

5.1. Klient kinnitab, et tal on olemas volitus või kehtiv seaduslik alus Kliendikonto loomiseks ja Teenuslepingu sõlmimiseks.

5.2. Klient kinnitab, et ta on kas (i) täielikult teovõimeline füüsiline isik (vähemalt 18-aastane) või (ii) õigusvõimeline juriidiline isik, kelle suhtes ei ole alustatud (i) pankrotimenetlust, (ii) esitatud pankrotihoiatust ega (iii) võetud vastu likvideerimise otsust.

5.3. Klient kinnitab, et tema poolt esitatud teave Kliendikonto loomisel on täielik ja täpne ning ta nõustub Kasutustingimustega. Andmete muutumise korral kohustub Klient sellest viivitamatult Radicenterit teavitama.

6. TASU JA ARVELDAMINE

6.1. Klient tasub Teenuse eest ühekordse maksena tehtava ettemaksuga. Teenuse hind arvutatakse Radicenterit veebikeskkonna poolt automaatselt, lähtudes Hinnakirjast ja Kliendi poolt valitud täpsetest teenustest, nende mahust ning tingimustest. Valitud teenuseid, nende mahtu ja tellimuse kogusummat näeb Klient Radicenterit veebikeskkonna ostukorvist.

6.2. Kliendil on võimalik Hinnakirjaga

Asiakastilin luvattomasta käytöstä tai tällaisesta uhasta;

4.4.4. pyytää asiakkaalta lisätietoja, jos se on tarpeen Radicenterin lakisääteisten velvoitteiden noudattamiseksi tai Radicenterin oikeuksien suojaamiseksi;

4.4.5. sulkea asiakastilin, jolla ei ole aktiivisia palveluita ja jolle asiakas ei ole kirjautunut viimeisten yhdeksän (9) kuukauden aikana.

5. ASIAKKAAN VAHVISTUKSET

5.1. Asiakas vahvistaa, että hänellä on valtuudet tai pätevä oikeusperusta luoda asiakastili ja tehdä palvelusopimus.

5.2. Asiakas vahvistaa, että hän on joko (i) täysin oikeustoimikelpoinen luonnollinen henkilö (vähintään 18-vuotias) tai (ii) oikeustoimikelpoinen oikeushenkilö, joka ei ole (i) konkurssimenettelyn, (ii) konkurssihakemuksen tai (iii) selvitystilamääräyksen kohteena.

5.3. Asiakas vahvistaa, että hänen asiakastiliä luodessaan antamansa tiedot ovat täydelliset ja oikeat ja että hän hyväksyy käyttöehdot. Jos tiedot muuttuvat, Asiakas sitoutuu ilmoittamaan siitä välittömästi Radicenterille.

6. MAKSU JA LASKUTUS

6.1. Asiakas maksaa Palvelun maksamalla kertaluonteisen ennakkomaksun. Palvelun hinta lasketaan automaattisesti Radicenterin verkkosivulla hinnaston ja Asiakkaan valitsemien täsmällisten palveluiden, niiden määrän ja ehtojen perusteella. Asiakas näkee valitut palvelut, niiden määrän ja tilauksen kokonaissumman Radicenterin Verkkosivuston ostoskorissa.

6.2. Asiakas voi tutustua hinnastoon

tutvuda Radicenteri veebikeskkonnas. Hindadele lisandub seaduses sätestatud juhtudel käibemaks.

6.3. Radicenter osutab Teenust üksnes p-s 6.1 toodud Tasu täies ulatuses laekumisel arvel märgitud pangakontole või Radicenteri veebikeskkonna kaudu tasudes seal toodud pangalingi või muu makselahenduse alt avanevas maksekeskkonnas automaatselt toodud pangakontole. Tasu maksmise kohustus ei sõltu sellest, kas Klient Teenust tegelikult kasutab või mitte.

6.4. Pakettide ja lisateenuste maksumused on sätestatud Hinnakirjas. Lisateenuste tellimiseks on Klient kohustatud esitama Radicenterile Radicenteri veebikeskkonna kaudu sellekohase tellimuse ning Tasuma vastavalt Hinnakirjale Tasu.

6.5. Kliendil on õigus valitud Paketti vahetada, esitades Radicenterile sellekohane tellimus. Soodsama Paketi kallima Paketi vastu võib Klient vahetada igal ajal. Kallima Paketi soodsama Paketi vastu tohib Klient aga vahetada üksnes juhul, kui viimasest Paketi vahetusest on möödunud vähemalt kolm (3) kuud. Paketi vahetamisel muudab Radicenter sõltuvalt uue Paketi maksumusest ning Kliendi tasutud ettemaksu suurusest Teenuse osutamise perioodi. Kallima Paketi vahetamisel soodsama Paketi vastu ette makstud Tasu ei tagastata.

7. TEENUSLEPINGU ENNETÄHTAEGNE LÕPETAMINE JA TEENUSE SUHTES KOHALDATAVAD PIIRANGUD

7.1. Kliendil on võimalik igal ajal sõltumata põhjusest Teenuslepingu ennetähtaegselt lõpetada ning Kliendikonto sulgeda, tehes seda ise Radicenteri veebikeskkonnas või saates vastavasisulise teate Radicenterile e-posti aadressile support@radicenter.eu. Teenuslepingu ennetähtaegsel

Radicenterin veebisivustolla. Hintoihin lisätään arvonlisävero lain määräämissä tapauksissa.

6.3. Radicenter tarjoaa Palvelun vasta, kun kohdassa 6.1 mainittu maksu on maksettu kokonaisuudessaan laskussa ilmoitetulle pankkitilille tai maksamalla Radicenterin verkkosivuston kautta pankkilinkkiä tai muuta maksuympäristössä automaattisesti tarjottua maksuratkaisua käyttäen. Maksun maksamisvelvollisuus ei riipu siitä, käyttääkö Asiakas Palvelua tosiasiallisesti vai ei.

6.4. Pakettien ja lisäpalvelujen hinnat on esitetty hinnastossa. Lisäpalveluiden tilaaminen edellyttää, että asiakas tekee tilauksen Radicenterille Radicenterin verkkosivuston kautta ja maksaa hinnaston mukaisen maksun.

6.5. Asiakkaalla on oikeus muuttaa valitsemaansa pakettia lähettämällä pyyntö Radicenterille. Asiakas voi milloin tahansa vaihtaa edullisemmän Paketin kalliimpaan Pakettiin. Asiakas voi kuitenkin vaihtaa kalliimman Paketin edullisempaan Pakettiin vain, jos edellisestä Paketin vaihdosta on kulunut vähintään kolme (3) kuukautta. Jos kalliimpi Paketti vaihdetaan edullisempaan Pakettiin, etukäteen maksettua maksua ei palauteta.

7. PALVELUSOPIMUKSEN ENNENAIKAINEN IRTISANOMINEN JA PALVELUUN SOVELLETTAVAT RAJOITUKSET

7.1. Asiakas voi irtisanoa Palvelusopimuksen ennenaikaisesti ja sulkea Asiakastilin milloin tahansa syystä riippumatta tekemällä sen Radicenterin verkkosivustolla tai lähettämällä ilmoituksen Radicenterin sähköpostiosoitteeseen support@radicenter.eu. Jos

lõpetamisel on Kliendil võimalik valida alates mis ajast Radicenter Teenuse osutamise lõpetab. Vastav aeg ei tohi ületada Teenuse osutamise perioodi. Teenuslepingu ennetähtaegsel lõpetamisel ette makstud Tasu ei tagastata.

7.2. Kui tarbijast Klient sõlmis Teenuslepingu sideteenuste vahendusel, on Kliendil õigus Teenuslepingust taganeda 14 kalendripäeva jooksul ja saada täielik tagasimakse hiljemalt 14 päeva jooksul Teenuse eest algselt tasutud kontole. Avalduse võib tarbijast Klient esitada e-posti teel aadressile support@radicenter.eu.

7.3. Taganemisõigust ei kohaldata, kui Radicenteri kohustused Teenuslepingu alusel on täielikult täidetud, Teenuse osutamine on alanud tarbijast Kliendi sõnaselgel eelneval nõusolekul enne taganemisõiguse tähtaja möödumist ning tarbijast Kliendi kinnitusega, et ta kaotab Radicenteri poolsele Lepingule täitmise oma taganemisõiguse.

7.4. Kumbki pool võib Teenuslepingu erakorraliselt üles öelda, teatades sellest teisele poolele, kui:

7.4.1. Teenuslepingu tingimusi on oluliselt rikutud ja rikkumine on parandamatu või seda ei parandata vähemalt 30 päevase täiendava tähtaja jooksul, sh kui Klient on jätnud tähtaegselt tasumata ükskõik millise Teenuslepingu alusel makstava Tasu või Radicenteri põhjendatud nõude;

palvelusopimus irtisanotaan enneaikaisesti, asiakas voi valita päivämäärän, josta alkaen Radicenter lopettaa palvelun tarjoamisen. Kyseinen ajanjakso ei saa ylittää Palvelun tarjoamisaikaa. Jos palvelusopimus irtisanotaan enneaikaisesti, etukäteen maksettua maksua ei palauteta.

7.2. Jos asiakas, joka on kuluttaja, on solminut palvelusopimuksen sähköisten viestintäpalvelujen avulla, asiakkaalla on oikeus peruuttaa palvelusopimus 14 kalenteripäivän kuluessa ja saada täysi palautus viimeistään 14 päivän kuluessa palvelusta alun perin maksetulle tilille. Asiakas, joka on kuluttaja, voi lähettää pyynnön sähköpostitse osoitteeseen support@radicenter.eu.

7.3. Peruuttamisoikeutta ei sovelleta, jos Radicenter on täyttänyt palvelusopimuksen mukaiset velvoitteensa kokonaisuudessaan, palvelun tarjoaminen on aloitettu kuluttajaasiakkaan nimenomaisella ennakkosuostumuksella ennen peruuttamisoikeuden määräajan päättymistä ja jos asiakas on vahvistanut, että hän menettää peruuttamisoikeutensa, kun Radicenter täyttää sopimuksen.

7.4. Kumpikin osapuoli voi irtisanoa palvelusopimuksen poikkeuksellisesti ilmoittamalla siitä toiselle osapuolelle, jos:

7.4.1. Palvelusopimuksen ehtoja on rikottu olennaisesti eikä rikkomusta voida korjata tai sitä ei ole korjattu vähintään 30 päivän kuluessa annetun lisäajan päättymisestä, mukaan lukien tapaukset, joissa Asiakas ei ole maksanut palvelusopimuksen mukaisia maksuja tai Radicenterin kohtuullista saatavaa eräpäivään mennessä;

7.4.2. on jätkuvalt olnud mõjutatud vääramatust jõust vähemalt kolme (3) kuu vältel ning asjaomane kohustus jääb täitmata vähemalt kolmekuuse (3) teavitamistähtaaja vältel; või

7.4.3. poole suhtes on esitatud pankrotihoiatus või -menetlus.

7.5. Radicenteril on mõjuval põhjusel õigus kohaldada kõigi Teenuste suhtes alljärgnevat piiranguid:

7.5.1. piirata Kliendi esitatud teabe nähtavust, sh sisu eemaldada, tõkestada sisule juurdepääs või viia sisu järjestuses madalamale kohale;

7.5.2. peatada Teenuse osutamine osaliselt või täielikult;

7.5.3. peatada või sulgeda Kliendi konto;

7.5.4. piirata e-kirjade väljasaatmist;

7.5.5. mistahes muid piiranguid, mis on asjaoludest tingituna vajalikud.

7.6. Mõjuvaks põhjuseks p-i 7.5 tähenduses on:

7.6.1. mistahes olukord, mille puhul Radicenter peab seda asjaoludest tingituna mõistlikuks, eelkõige, kuid mitte ainult, ohu korral Radicenteril riistvarale või süsteemidele või Radicenteril, Kliendi või Radicenteril teiste klientide edastatud teabele või Kliendikontodele. Selline oht esineb näiteks juhtudel, kus Kliendi veebilehel või Kliendikontol tuvastatakse pahavara, Kliendikonto alt saadetakse rämpsposti või kolmandad isikud kasutavad Kliendikontot omavoliliselt;

7.6.2. hooldustööde teostamise vajalikkus. Hooldustöödeks on eelkõige,

7.4.2. ylivoimainen este on jatkunut vähintään kolmen (3) kuukauden ajan ja kyseinen velvoite on täyttämättä vähintään kolmen (3) kuukauden ajan; tai

7.4.3. osapuoli on konkurssivaroituksen tai konkurssimenettelyn kohteena.

7.5. Radicenterillä on oikeus pätevistä syistä soveltaa seuraavia rajoituksia kaikkiin palveluihin:

7.5.1. rajoittaa asiakkaan toimittamien tietojen näkyvyyttä, mukaan lukien sisällön poistaminen, sisällön saatavuuden estäminen tai sisällön luokittelun alentaminen;

7.5.2. keskeyttää Palvelun tarjoamisen kokonaan tai osittain;

7.5.3. keskeyttää tai sulkea asiakkaan tilin;

7.5.4. rajoittaa sähköpostien lähettämistä;

7.5.5. muut olosuhteisiin nähden tarpeelliset rajoitukset.

7.6. Kohdan 7.5 yhteydessä pätevä syy on:

7.6.1. kaikissa tilanteissa, joissa Radicenter katsoo sen olosuhteiden vuoksi kohtuulliseksi, erityisesti, mutta ei ainoastaan, jos Radicenterin laitteisto tai järjestelmät tai Radicenterin, Asiakkaan tai Radicenterin muiden asiakkaiden lähettämät tiedot tai Asiakastilit ovat uhattuina. Tällainen uhka voi syntyä esimerkiksi, jos Asiakkaan verkkosivustolla tai Asiakastilillä havaitaan haittaohjelmia, jos Asiakastililtä lähetetään roskapostia tai jos kolmannet osapuolet käyttävät Asiakastiliä luvattomasti;

7.6.2. huollon tarve. Ylläpitoon kuuluvat muun muassa suuret

kuid mitte ainult, oluliste tarkvarauuenduste tegemine, kasutatava tarkvara asendamine või selles muudatuste tegemine ning riistvarakomponentide vahetamine;

7.6.3. Kliendi edastatud teabe vastuolu mistahes kohalduva õigusaktiga;

7.6.4. Kliendi edastatud teabe korral esineb kahtlus, et tegemist on toime pandud, parajasti toime pandava või tulevikus toime pandava kuriteoga, millega kaasneb oht inimese või inimeste elule või tervisele;

7.6.5. Klient on viivituses mistahes Teenuslepingu alusel tekkinud võlgnevuse tasumisega enam kui 15 päeva ning Klient ei ole võlgnevust likvideerinud Radicenteril poolt antud täiendava tähtaja jooksul;

7.6.6. Klient on esitanud ebaõigeid, mittetäielikke või eksitavaid andmeid;

7.6.7. Klient on oluliselt rikkunud muid Kasutustingimusi;

7.6.8. õiguskaitseasutuse või muu pädeva ametiasutuse kirjalik nõue.

7.7. Radicenter tegutseb p-s 7.5 sätestatud piirangute kohaldamisel hoolsalt, objektiivselt ja proportsionaalselt, võttes arvesse kõigi asjaomaste isikute õigusi ja õigustatud huve, sh teenusesaajate põhiõigusi ja -vabadusi.

7.8. Teenuse suhtes võetavatest meetmetest teavitab Radicenter Klienti e-posti teel ette vähemalt kolm (3) tööpäeva, v.a juhul, kui ametivõimud nõuavad teisiti, ning põhjendab vastavate piirangute kohaldamist.

7.9. Mistahes p-s 7.5 nimetatud piirangute kohaldamisel on Kliendil

ohjelmistopäivitykset, käytösä olevien ohjelmistojen korvaaminen tai muuttaminen ja laitteistokomponenttien vaihtaminen;

7.6.3. Asiakkaan toimittamien tietojen yhteensopimattomuus sovellettavan lainsäädännön kanssa;

7.6.4. jos asiakkaan antamien tietojen perusteella epäillään, että on tehty, tehdään tai tullaan tekemään rikos, johon liittyy uhka henkilön tai henkilöiden hengelle tai terveydelle;

7.6.5. Asiakas on maksamatta palvelusopimuksen mukaista velkaa yli 15 päivää eikä ole maksanut velkaa Radicenterin asettamassa lisäajassa;

7.6.6. Asiakas on antanut virheellisiä, puutteellisia tai harhaanjohtavia tietoja;

7.6.7. Asiakas on olennaisesti rikkonut muita Palveluehtoja;

7.6.8. lainvalvontaviranomaisen tai muun toimivaltaisen viranomaisen kirjallinen pyyntö.

7.7. Radicenter toimii huolellisesti, objektiivisesti ja oikeasuhteisesti soveltaessaan 7.5 kohdassa esitettyjä rajoituksia ottaen huomioon kaikkien asianomaisten henkilöiden oikeudet ja oikeudet edut, mukaan lukien palvelun vastaanottajien perusoikeudet ja -vapaudet.

7.8. Radicenter ilmoittaa asiakkaalle sähköpostitse vähintään kolme (3) työpäivää etukäteen kaikista palvelua koskevista toimenpiteistä, ellei viranomaisen toisin vaadi, ja perustelee rajoitukset.

7.9. Kohdassa 7.5 mainittuja rajoituksia sovellettaessa asiakkaalla on

võimalik vastavate piirangute kohaldamine vaidlustada, esitades selleks Radicenteri e-posti aadressile põhjendatud vaie.

7.10. Kasutustingimuste p-s 7.6.2. sätestatud hooldustöid teostab Radicenter võimalusel öisel ajal, ajavahemikul kell 02.00 kuni 04.00. Automaatsetest hooldustöödest Radicenter Klienti ei teavita. Korraldest katkestustest/hooldustöödest teavitab Radicenter Klienti ette vähemalt seitse (7) kalendripäeva. Erakorraldest katkestustest/hooldustöödest, mille vajadus esineb näiteks mõne riistvarakomponendi rikke korral, Radicenter Klienti ei teavita, vaid annab endast kõik mõistlikult võimaliku Teenuse osutamise võimalikuks kiireks taastamiseks.

7.11. Kasutustingimuste p-s 7.6.4 sätestatud teabe korral teavitab Radicenter viivitamatult õiguskaitseorganeid ning edastab neile kogu kättesaadava asjakohase teabe.

8. EDASTATUD TEABE, SH ISIKUANDMETE, SALVESTAMINE JA SÄILITAMINE

8.1. Kliendi edastatud teabe, sh isikuandmete, säilimise ning sellest varukoopiate olemasolu eest vastutab Klient.

8.2. Radicenter salvestab Kliendi edastatud teavet, sh isikuandmeid, kogu Teenuse osutamise perioodil nende mistahes põhjusel hävimise või kaotamineku korral taastamise eesmärgil. Seejuures ei garanteeri Radicenter aga Kliendi edastatud teabest varukoopiate olemasolu ega ole kohustatud selliseid varukoopiaid tegema.

8.3. Teenuse osutamise perioodi järgselt võib Radicenter Klienti edastatud teavet säilitada üksnes õiguslikul alusel, sh oma

mahdollisuus kiistää näiden rajoitusten soveltaminen lähettämällä perusteltu vastalause Radicenterin sähköpostiosoitteeseen.

7.10. Radicenter suorittaa käyttöehtojen kohdassa 7.6.2 mainitut huoltotyöt mahdollisuuksien mukaan yöllä kello 02.00 ja 04.00 välisenä aikana. Radicenter ei ilmoita asiakkaalle automaattisesta huollosta. Radicenter ilmoittaa Asiakkaalle vähintään seitsemän (7) kalenteripäivää etukäteen säännöllisistä keskeytyksistä/huolloista. Satunnaisista keskeytyksistä/huolloista, esimerkiksi laitteistokomponentin vikaantumisesta, Radicenter ei ilmoita asiakkaalle, vaan pyrkii kohtuullisin keinoin palauttamaan palvelun mahdollisimman nopeasti.

7.11. Palveluehtojen kohdassa 7.6.4 mainittujen tietojen tapauksessa Radicenter ilmoittaa välittömästi lainvalvontaviranomaisille ja toimittaa heille kaikki saatavilla olevat asiaankuuluvat tiedot.

8. SIIRRETTYJEN TIETOJEN, MUKAAN LUKIEN HENKILÖTIEDOT, TALLENTAMINEN JA SÄILYTTÄMINEN

8.1. Asiakas on vastuussa toimittamiensa tietojen, mukaan lukien henkilötiedot, säilyttämisestä ja niiden varmuuskopioiden olemassaolosta.

8.2. Radicenter säilyttää asiakkaan toimittamat tiedot, mukaan lukien henkilötiedot, koko palvelun tarjoamisen ajan, jotta ne voidaan palauttaa, jos ne tuhoutuvat tai katoavat jostain syystä. Radicenter ei kuitenkaan takaa varmuuskopioiden olemassaoloa Asiakkaan toimittamista tiedoista eikä ole velvollinen tekemään tällaisia varmuuskopioita.

8.3. Radicenter voi säilyttää Asiakkaan antamat tiedot Palvelun käyttöajan päättymisen jälkeen ainoastaan

seadusest tulenevate kohustuste täitmiseks. Sellisel juhul säilitab Radicenter Kliendi edastatud teavet (eelkõige Kliendi poolt üles laetud sisu) üldjuhul maksimaalselt kuus (6) kuud, v.a juhul, kui sisu säilitamise kohustus või õigus tuleneb seadusest või kui pädev asutus või kohus on andmete säilitamist nõudnud pikema ajaperioodi vältel.

8.4. Kliendi edastatud teabest varukoopiate olemasolul on Kliendil õigus, sh pärast Teenuse osutamise perioodi, tema edastatud teabele ligi pääseda, võttes selleks Radicenteriga ühendust e-posti aadressi support@radicenter.eu kaudu ning tasudes andmete taastamise eest Hinnakirjas sätestatud Tasu.

8.5. Radicenteril on õigus väljastada mistahes Kliendi edastatud teavet, sh kuid mitte ainult, isikuandmeid, e-posti sisu ja ülesaletud faile, või anda uurimisasutusele Kliendi edastatud teabele ligipääs vastava nõude saamisel. Radicenter veendub vastava nõude saamisel selle õiguspärasuses.

9. INTELLEKTUAALOMANDI ÕIGUSED

9.1. Kliendil on piiratud, mitteeksklusiivne, tagasivõetav, edasi võõrandamise õigusest ja edasi litsentseerimise õigusest õigus kasutada Radicenter veebikeskkonda kooskõlas pakutava Teenuse sisu ja Kasutustingimustega.

9.2. Radicenteril on õigus Teenuse, sellega seonduvate dokumentide ja mistahes muude intellektuaalse omandi (selle kõige laiemas tähenduses) õigustega kaitstud esemete intellektuaalse omandi õigused kuuluvad kas Radicenterile või vastavatele litsentsiandjatele ning Teenuse kasutamisel Kliendi poolt ei toimu vastavate õiguste loovutamist Kliendile või mistahes muule kolmandale

oikeudellisia tarkoituksia varten, mukaan lukien oikeudellisten velvoitteidensa täyttäminen. Tällöin Radicenter säilyttää asiakkaan toimittamat tiedot (erityisesti asiakkaan lataaman sisällön) yleensä enintään kuusi (6) kuukautta, ellei velvoite tai oikeus sisällön säilyttämiseen johdu laista tai ellei toimivaltainen viranomainen tai tuomioistuin ole vaatinut pidempää säilytysaikaa.

8.4. Asiakkaalla on oikeus, myös palvelun voimassaoloajan päätyttyä, päästä käsiksi Asiakkaan lähettämiin tietoihin edellyttäen, että tiedoista on saatavilla varmuuskopiot, ottamalla yhteyttä Radicenteriin sähköpostiosoitteessa support@radicenter.eu ja maksamalla hinnastossa mainittu tietojen palautusmaksu.

8.5. Radicenterillä on oikeus luovuttaa kaikki Asiakkaan toimittamat tiedot, mukaan lukien mutta ei rajoittuen henkilötietoihin, sähköpostin sisältöön ja ladattuihin tiedostoihin, tai antaa pyynnöstä Tutkintaviranomaiselle pääsy Asiakkaan toimittamiin tietoihin. Radicenter tarkistaa tällaisen pyynnön laillisuuden sen saatuaan.

9. TEOLLIS- JA TEKIJÄNOIKEUDET

9.1. Asiakkaalla on rajoitettu, ei-yksinomainen, peruutettavissa oleva, ei-siirrettävissä oleva ja ei-luovutettavissa oleva oikeus käyttää Radicenter-verkkosivustoa palvelun sisällön ja käyttöehtojen mukaisesti.

9.2. Radicenterin Palvelun, siihen liittyvien asiakirjojen ja muiden immateriaalioikeuksilla (laajimmassa merkityksessä) suojattujen kohteiden immateriaalioikeudet ovat joko Radicenterin tai vastaavien lisenssinantajien omistuksessa, eikä Palvelun käyttö Asiakkaan toimesta merkitse tällaisten oikeuksien siirtämistä Asiakkaalle tai muulle kolmannelle

isikule. Kliendil on keelatud Teenust kasutada või mistahes muul moel tegutseda viisil, mis rikub eeltoodud intellektuaalse omandi õiguste omajate õiguseid.

9.3. Klient annab Teenuslepingu kehtivuse ajaks Radicenterile mittevõõrandatava, all-litsentsimise õiguse, ülemaailmse, tasuta, piiramatult ning mistahes muude piiranguteta lihtlitsentsi enda poolt esitatud sisule (nt suhtlus, sõnumid vms), eesmärgiga võimaldada Radicenteril osutada talle Teenuslepingu alusel Teenuseid, vajadusel kontrollida sisu vastavust õigusaktidele või täita õigusaktidest tulenevaid kohustusi. Teenuste kasutamise raames ei toimu mistahes autoriõiguste või mistahes muude intellektuaalse omandiga seotud õiguste loovutamist Radicenterilt Kliendile ja vastupidi.

10. EBASEADUSLIK SISU

10.1. Euroopa Parlamendi ja nõukogu 19. oktoobri 2022. aasta määrus (EL) 2022/2065, mis käsitleb digiteenuste ühtset turgu ja millega muudetakse direktiivi 2000/31/EÜ (digiteenuste määrus) sätestab uued kohustused Ebaseadusliku sisu reguleerimiseks.

10.2. Ebaseaduslik sisu hõlmab endas sisu, toodete, teenuste ja tegevusega seotud ebaseaduslikku teavet, näiteks ebaseaduslik vaenukõne või terroristlik sisu ja ebaseaduslik diskrimineeriv sisu - või kui kohaldatakse normide kohaselt on teave ebaseaduslik, kuna see on seotud ebaseadusliku tegevusega (näiteks laste seksuaalset kuritarvitamist kujutavate piltide jagamine, ebaseaduslik privaatspiltide loata jagamine, küberahistamine, nõuetele mittevastavate või võltsitud toodete müük, toodete müük või teenuste osutamine tarbijakaitseõigust rikkudes, autoriõigusega kaitstud materjali loata

osapuolele. Asiakasta keelatakse kasutamisest Palvelua tai toimimasta muulla tavalla, joka loukkaa edellä mainittujen immateriaalioikeuksien haltijoiden oikeuksia.

9.3. Asiakas myöntää Radicenterille palvelusopimuksen voimassaoloajaksi maailmanlaajuisen, maailmanlaajuisen, rajoittamattoman ja ilman muita rajoituksia toimivan, ei-yksinomaisen, ei-yksinomaisen, ei-luovutettavissa olevan, alilisensoitavissa olevan lisenssin Asiakkaan toimittamaan sisältöön (esim. viestintään, viesteihin jne.), jotta Radicenter voi tarjota Palvelusopimuksen mukaisia Palveluita Asiakkaalle, todentaa sisällön lainmukaisuuden, jos se on mahdollista, tai täyttää lain mukaiset velvollisuutensa. Palveluiden käyttöön ei liity tekijänoikeuksien tai muiden immateriaalioikeuksien siirtoa Radicenteriltä Asiakkaalle ja päinvastoin.

10. LAITON SISÄLTÖ

10.1. Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) 2022/2065, annettu 19 päivänä lokakuuta 2022, digitaalisten palvelujen sisämarkkinoista ja direktiivin 2000/31/EY muuttamisesta (digitaalisia palveluja koskeva laki), säädetään uusista velvoitteista laittoman sisällön sääntelemiseksi.

10.2. Laiton sisältö sisältää sisältöön, tuotteisiin, palveluihin ja toimintoihin liittyvää laitonta tietoa, kuten laitonta vihapuhetta tai terroristista sisältöä ja laitonta syrjivää sisältöä - tai jos tieto on sovellettavien sääntöjen mukaan laitonta, koska se liittyy laittomaan toimintaan (esimerkiksi lasten seksuaalista hyväksikäyttöä koskevien kuvien jakaminen), laittomien yksityisten kuvien luvaton jakaminen, verkkohäirintä, aliarvoisten tai väärennettyjen tuotteiden myynti, kuluttajansuojalakien vastaisten tuotteiden myynti tai palvelujen tarjoaminen, tekijänoikeudellisesti suojattujen aineistojen luvaton käyttö,

kasutamise, ebaseaduslik majutusteenuste pakkumine või ebaseaduslik elusloomade müük).

10.3. Ebaseadusliku sisu kohta esitatud teatise kättesaamisel kontrollib Radicenter info tõele vastavust ning vajadusel rakendab Kasutajatingimuste p-s 7.5. sätestatud piiranguid.

10.4. Ebaseaduslikust sisust teavitamiseks tuleb Radicenterile edastada taotlus e-posti aadressil dsa@radicenter.eu järgneva teabega:

10.4.1. teie ees- ja perekonnanimi;

10.4.2. kui taotlus esitatakse juriidilise isiku nimel, siis juriidilise isiku nimi ja andmed;

10.4.3. konkreetsete URL-ide, millelt avanev sisu tuleks teie arvates eemaldada;

10.4.4. vajaduse korral täiendav teave, mis võimaldab Ebaseadusliku sisuni jõuda ja see tuvastada;

10.4.5. Ebaseadusliku sisu kirjeldus;

10.4.6. e-posti aadress, mille kaudu saab teiega ühendust võtta.

10.5. Taotluse kättesaamisel saadab Radicenter teile esitatud e-posti aadressile kättesaamise kinnituse. Ühtlasi võtab Radicenter teiega ühendust täiendava informatsiooni vajaduse tekkimisel.

10.6. Radicenter teavitab teid kõnealuse teabe suhtes tehtud otsusest esimesel võimalusel.

majutuspalvelujen laiton tarjoaminen tai elävien eläinten laiton myynti).

10.3. Saatuaan ilmoituksen laittomasta sisällöstä Radicenter tarkistaa tietojen todenperäisyyden ja toteuttaa tarvittaessa kohdassa 7.5 kuvatut toimenpiteet.

10.4. Jos haluat ilmoittaa laittomasta sisällöstä, sinun on lähetettävä Radicenterille sähköpostitse osoitteeseen dsa@radicenter.eu pyyntö, jossa on seuraavat tiedot:

10.4.1. etu- ja sukunimesi;

10.4.2. jos hakemus tehdään oikeushenkilön puolesta, oikeushenkilön nimi ja tiedot;

10.4.3. tietyt URL-osoitteet, joista sisältö pitäisi mielestäsi poistaa;

10.4.4. tarvittaessa lisätietoja, jotta laiton sisältö voidaan jäljittää ja tunnistaa;

10.4.5. laittoman sisällön kuvaus;

10.4.6. sähköpostiosoite yhteydenottoa varten.

10.5. Pyyntöön saatuaan Radicenter lähettää vastaanottovahvistuksen antamaasi sähköpostiosoitteeseen. Radicenter ottaa sinuun myös yhteyttä, jos lisätietoja tarvitaan.

10.6. Radicenter ilmoittaa sinulle päätökset näistä tiedoista mahdollisimman pian.

10.7. Kui te ei nõustu Radicenteri otsusega, võite otsuse vaidlustada esitades selle osas apellatsiooni (näiteks võib kõnealune sisu olla muutunud või olete saanud teabe õigusvastasust kinnitava kohtuotsuse).

10.8. Apellatsioonivormi lingi leiате teie taotlusele saadetud vastusest. Selleks, et aidata teil teie apellatsiooni hinnata, selgitage apellatsioonivormis üksikasjalikult, miks arvate, et meie varasem otsus oli vale ning lisage mistahes asjakohane uus teave.

10.9. Pärast kaebuse esitamist vaadatakse see käsitsi üle ja otsus jäetakse jõusse või tühistatakse. Teavitame teid apellatsiooni menetluse tulemustest e-kirja teel. Võimalikud tulemused on järgmised:

10.9.1. Kui leiame jätkuvalt, et sisu, millest teatasite, ei ole seadusega vastuolus, keeldume veel kord seda eemaldamast.

10.9.2. Kui leiame, et sisu rikub Radicenteri Kasutajatingimusi, muid kehtestatud dokumente ja/või seadust, eemaldame selle või piirame sellele juurdepääsu.

10.10. Võite iga otsuse kohta apellatsiooni esitada ainult üks kord.

10.11. Radicenter menetleb kõiki taotlusi läbipaistvalt, objektiivselt ja hoolsalt ning lähtub taotluste menetlemisel õigusaktides sätestatust.

11. VASTUTUSE PIIRANGUD

11.1. Radicenter vastutab üksnes tahtluse või raske hooletuse korral, välja arvatud kui vastutuse piiramine või välistamine ei ole seaduses sätestatud juhtudel lubatud. Igal juhul on Radicenteri vastutus piiratud üksnes otsese varalise kahjuga ning on mistahes juhul piiratud konkreetse Teenuslepingu kolme (3) kuu Tasuga. Muuhulgas ei vastuta Radicenter

10.7.Jos olet eri meeltä Radicenterin päätöksestä, voit riitauttaa sen tekemällä valituksen (esimerkiksi jos kyseinen sisältö on muuttunut tai jos olet saanut oikeuden päätöksen, jonka mukaan tiedot ovat laittomia).

10.8.Linkki valituslomakkeeseen löytyy pyyntöosi annetusta vastauksesta. Jotta voisimme arvioida valituksesi, selitä valituslomakkeessa yksityiskohtaisesti, miksi aiempi päätöksemme oli mielestäsi väärä, ja liitä mukaan kaikki asiaankuuluvat uudet tiedot.

10.9.Kun valitus on jätetty, se tarkistetaan manuaalisesti ja päätös joko vahvistetaan tai kumotaan. Sinulle ilmoitetaan muutoksenhakumenettelyn tuloksesta sähköpostitse. Mahdolliset tulokset ovat seuraavat:

10.9.1. Jos havaitsemme edelleen, että ilmoittamasi sisältö ei ole laitonta, kieltäydymme jälleen poistamasta sitä.

10.9.2. Jos havaitsemme, että sisältö rikkoo Radicenterin käyttöehtoja, muita vakiintuneita asiakirjoja ja/tai lakia, poistamme sen tai rajoitamme pääsyä siihen.

10.10. Voit valittaa kustakin päätöksestä vain kerran.

10.11. Radicenter käsittelee kaikki hakemukset avoimesti, objektiivisesti ja huolellisesti ja noudattaa hakemusten käsittelyssä lakisääteisiä vaatimuksia.

11. VASTUUN RAJOITUKSET

11.1.Radicenter on vastuussa vain tahallisesta virheestä tai törkeästä huolimattomuudesta, ellei vastuun rajoittaminen tai poissulkeminen ole lain mukaan kiellettyä. Joka tapauksessa Radicenterin vastuu rajoittuu vain välittömiin rahallisiin menetyksiin ja joka tapauksessa enintään kyseisen palvelusopimuksen kolmen (3) kuukauden

kahjude eest, mis on tingitud:

11.1.1. Teenuse lühiajalisest või pikemaajalisest katkestusest, sh Radicenterist mittesõltuvast elektrikatkestusest, Radicenteri kontrolli all väljas olevate sideliinide rikestest või internetist tulevatest rünnetest;

11.1.2. Kliendikonto sisu kustutamisest, rikkumisest või salvestamise tõrgetest, mis on põhjustatud Kliendist või kolmandast isikust, sh Kliendi hooletusest parooli või Kliendikonto detailide salajas hoidmisel. Mistahes tõendite puudumisel serveri või süsteemi riketele loetakse sisu kadumise eest vastutavaks Klient.

11.2. Klient ega Radicenter ei vastuta Kasutustingimustes toodud kohustuste rikkumise eest ulatuses, milles rikkumise põhjustas vääramatu jõud, sh näiteks ulatuslik elektri- või internetikatkestus. Vääramatu jõu möödumisel peavad Klient ja Radicenter jätkama oma kohustuste täitmist niipea, kui see on pärast vääramatu jõu asjaolude ära langemist võimalik.

11.3. Radicenter ei vastuta Radicenteri koostööpartneritest tingitud rikkumiste eest (nt nende serverite hooldus). Sellisel juhul loetakse, et Radicenter ei ole Kasutustingimusi rikkunud ning Radicenter taastab tema poolt pakutavate Teenuste osutamise esimesel võimalusel.

12. ÕIGUSTE JA KOHUSTUSTE ÜLEANDMINE

12.1. Radicenteril on õigus kõik Teenuse osutamisega seonduvad õigused ja kohustused üle anda ühepoolset Kliendi nõusolekuta. Kliendil ei ole õigust Teenuse tarbimisega seonduvaid õiguseid

maksuun. Radicenter ei ole vastuus muun muassa seuraavista syistä aiheutuneista menetyksistä tai vahingoista:

11.1.1. Palvelun lyhytaikaiset tai pitkäaikaiset keskeytykset, mukaan lukien Radicenteristä riippumattomat sähkökatkokset, Radicenteristä riippumattomat tietoliikennelinjojen viat tai Internet-hyökkäykset;

11.1.2. Asiakastilin sisällön poistaminen, turmeltuminen tai tallentamatta jättäminen, joka johtuu Asiakkaasta tai kolmannelta osapuolelta, mukaan lukien Asiakkaan huolimattomuus salasanan tai Asiakastilin tietojen luottamuksellisessa säilyttämisessä. Jos palvelin- tai järjestelmävirioista ei ole näyttöä, Asiakas on vastuussa sisällön katoamisesta.

11.2. Asiakas tai Radicenter eivät ole vastuussa Palveluehdoissa määriteltyjen velvoitteiden rikkumisesta siltä osin kuin rikkomus johtuu ylivoimaisesta esteestä, mukaan lukien esimerkiksi merkittävä sähkö- tai internetkatkos. Ylivoimaisen esteen päättyessä Asiakkaan ja Radicenterin on jatkettava velvoitteidensa täyttämistä niin pian kuin se on kohtuudella mahdollista sen jälkeen, kun ylivoimainen este on poistunut.

11.3. Radicenter ei ole vastuussa Radicenterin yhteistyökumppaneiden aiheuttamista rikkomuksista (esim. heidän palvelimiensa ylläpito). Tällaisessa tapauksessa Radicenterin ei katsota rikkoneen käyttöehtoja, ja Radicenter jatkaa tarjoamiensa palvelujen tarjoamista mahdollisimman pian.

12. OIKEUKSIEN JA VELVOLLISUUKSIEN SIIRTÄMINEN

12.1. Radicenterillä on oikeus siirtää kaikki Palvelun tarjoamiseen liittyvät oikeudet ja velvollisuudet yksipuolisesti ilman Asiakkaan suostumusta. Asiakkaalla ei ole oikeutta siirtää mitään Palvelun käyttöön

ja kohustusi Radicenteri nõusolekuta üle anda.

13. ISIKUANDMETE TÖÖTLEMINE

13.1. Kliendi isikuandmeid töödeldakse kooskõlas Privaatsustingimustega.

13.2. Klient otsustab, millist sisu, sh isikuandmeid, ta soovib Teenuse osutamise käigus töödelda. Sellisel juhul töötleb Radicenter Kliendi volitusel tema sisus sisalduvaid isikuandmeid ainult selleks, et osutada Teenuseid. Teenusepakkuja on sellisel juhul volitatud töötlejaks ning Klient selliste isikuandmete suhtes vastutavaks töötlejaks.

13.3. Klient kui andmete vastutav töötleja vastutab täielikult Kliendi poolt Teenuse kasutamise käigus töödeldavate igasuguste isikuandmete eest. Klient kinnitab, et tal on selliste isikuandmete töötlemiseks õiguslik alus.

13.4. Radicenter teavitab viivitamatult Klienti, kui ta saab andmesubjektilt taotluse seoses oma isikuandmetega töötlemisega. Võttes arvesse töötlemise olemust, aitab Radicenter Klienti niivõrd, kui võrd on see võimalik asjakohaste tehniliste ja korralduslike meetmetega, et täita Kliendi kohustus vastata andmesubjekti taotlusele vastavalt GDPR-ile.

14. MUUDATUSED

14.1. Radicenteril on õigus kõiki Radicenteril poolt kehtestatud tingimusi ja muid dokumente, sh Kasutajatingimusi ja Privaatsustingimusi, ühepoolselt muuta, teavitades Klienti muudatustest e-posti teel. Muudatused jõustuvad 30 päeva möödumisel Kliendi teavitamisest. Teenuse kasutamise jätkamisel loetakse Klient muudatustega nõustunuks. Muudatustega mittenõustumisel on tarbijast Kliendil õigus Teenusleping üles

liituvia õikeusi ja vastutavust ilma Radicenterin suostumusta.

13. HENKILÖTIETOJEN KÄSITTELY

13.1. Asiakkaan henkilötietoja käsitellään tietosuojaselosteen mukaisesti.

13.2. Asiakas päättää, mitä sisältöä, henkilötiedot mukaan lukien, se haluaa käsitellä palvelun tarjoamisen yhteydessä. Tällöin Radicenter käsittelee Asiakkaan luvalla sisällön sisältämiä henkilötietoja ainoastaan Palvelun tarjoamista varten. Tällaisessa tapauksessa Palveluntarjoaja on tällaisten henkilötietojen käsittelijä ja Asiakas rekisterinpitäjä.

13.3. Asiakas on rekisterinpitäjänä täysin vastuussa kaikista henkilötiedoista, joita Asiakas käsittelee Palvelun käytön yhteydessä. Asiakas vahvistaa, että sillä on oikeusperusta tällaisten henkilötietojen käsittelylle.

13.4. Radicenter ilmoittaa asiakkaalle viipymättä, jos se saa rekisteröidyltä henkilötietojen käsittelyä koskevan pyynnön. Käsitteelyn luonne huomioon ottaen Radicenter avustaa asiakasta siinä määrin kuin se on mahdollista asianmukaisin teknisin ja organisatorisin toimenpitein, jotta asiakas voi täyttää velvollisuutensa vastata rekisteröidyn pyyntöön yleisen tietosuojasetuksen mukaisesti.

14. MUUTOKSET

14.1. Radicenter pidättää oikeuden muuttaa yksipuolisesti kaikkia ehtoja ja muita Radicenterin laatimia asiakirjoja, mukaan lukien käyttöehdot ja tietosuojakäytäntö, ilmoittamalla siitä asiakkaalle sähköpostitse. Muutokset tulevat voimaan 30 päivän kuluttua siitä, kun niistä on ilmoitettu Asiakkaalle. Asiakkaan katsotaan hyväksyneen muutokset jatkaessaan palvelun käyttöä. Jos asiakas, joka on kuluttaja, ei hyväksy

öelda. Sellisel juhul tagastab Radicenter Teenuse eest ülesütlemise jõustumisest kuni Teenuslepingu lõppemiseni ette makstud Tasu.

15. LÖPPSÄTTED

15.1. Teenuslepingu sõlmimise ajal kehtinud Kasutustingimused kajastavad kõiki Radicenteri ja Kliendi Teenuste osutamise seonduvaid kokkuleppeid ning asendavad kõiki Radicenteri ja Kliendi vahel Teenuste osutamise seonduvaid varem sõlmitud suulisi ja kirjalikke kokkuleppeid. Kõik poolte Teenuste osutamise seonduvad varem sõlmitud kokkulepped kaotavad Teenuslepingu, sh uue Teenuslepingu, sõlmimisega kehtivuse.

15.2. Teenuse osutamisele ja Kasutustingimustele, sh nende tõlgendamisel, kohaldatakse Eesti Vabariigi õigust või lähtutakse selleks.

15.3. Teenuse osutamisest või Lepingu dokumentidest tulenevad vaidlused lahendatakse läbirääkimiste teel. Kui vaidlust läbirääkimiste teel lahendada ei õnnestu, lahendatakse vaidlus kohtus, kusjuures esimese astme kohtuks on Harju Maakohus.

15.4. Kui mistahes Kasutustingimuste säte või osa osutub kehtetuks või tühiseks, ei too see kaasa kogu Kasutustingimuste kehtetust või tühisust. Olukorras, kus ilmneb selline kehtetus või tühisus, Radicenter ja Klient kokku leppinud, et kohaldavad sellist sätet, mis on oma majanduslikult sisult kõige lähedasem tühisele või kehtetule sättele.

15.5. Mistahes hilinemine Radicenteri või Kliendi poolt oma õiguse teostamisel teise poole vastu

muutoksia, hänellä on oikeus irtisanoa palvelusopimus. Tällöin Radicenter palauttaa Palvelusta etukäteen maksetut maksut irtisanomisen voimaantulopäivästä Palvelusopimuksen päättymiseen saakka.

15. LOPPUSÄÄNNÖKSET

15.1. Palvelusopimuksen tekohetkellä voimassa olevat Palveluehdot kuvastavat kaikkia Radicenterin ja Asiakkaan välisiä Palveluiden tarjoamiseen liittyviä sopimuksia, ja ne korvaavat kaikki aiemmat Radicenterin ja Asiakkaan väliset suulliset ja kirjalliset Palveluiden tarjoamiseen liittyvät sopimukset. Kaikki aiemmat osapuolten väliset sopimukset, jotka liittyvät Palvelujen tarjoamiseen, lakkaavat olemasta voimassa Palvelusopimuksen solmimisen yhteydessä, mukaan lukien kaikki uudet Palvelusopimukset.

15.2. Palvelun tarjoamiseen ja käyttöehtoihin, mukaan lukien niiden tulkinta, sovelletaan Viron tasavallan lakeja ja niitä tulkitaan Viron tasavallan lakien mukaisesti.

15.3. Palvelun tarjoamisesta tai Sopimusasiakirjoista aiheutuvat riidat ratkaistaan neuvottelemalla. Jos riitaa ei voida ratkaista neuvottelemalla, riita ratkaistaan tuomioistuimessa, ensimmäisenä oikeusasteena Harjun lääninoikeudessa.

15.4. Jos jokin Palveluehtojen ehto tai osa siitä todetaan pätemättömäksi tai mitättömäksi, se ei tee koko Palveluehtoja pätemättömiksi tai mitättömiksi. Jos tällainen pätemättömyys tai mitätöinti tapahtuu, Radicenter ja Asiakas sopivat soveltavansa sellaista ehtoa, joka on taloudelliselta sisällöltään lähimpänä pätemätöntä tai mitätöntä ehtoa.

15.5. Radicenterin tai Asiakkaan viivyttelyä sen käyttäessä oikeuttaan toista osapuolta kohtaan täyttää tarkasti

Kasutustingimustest tuleneva kohustuse täpseks täitmiseks ei ole käsitletav vastavast õigusest loobumisena ega takista poolt mistahes määral vastava kohustuse ega muude Kasutustingimustest tulenevate kohustuste täitmise nõudmisel ega muude õiguskaitsevahendite kasutamisel.

15.6. See dokument on tõlgitud kasutades automaatseid tõlkimisvahendeid. Kuigi oleme teinud kõik võimaliku, et pakkuda täpseid ja usaldusväärseid tõlkeid, ei pruugi need alati täielikult kajastada algkeele sisu või nüansse. Olukorras, kus Teenuse kasutustingimuste eestikeelse ja soomekeelse versiooni vahel esineb lahknevusi, vastuolusid või ebakõlasid, on eestikeelne versioon ülimuslik ning seda peetakse Teenuse kasutustingimuste tõlgendamisel ja jõustamisel määravaks versiooniks.

jokin Palveluehtojen mukainen velvoite ei pidetä tällaisesta oikeudesta luopumisena, eikä se estä toista osapuolta vaatimasta tällaisen velvoitteen täyttämistä tai minkä tahansa muun Palveluehtojen mukaisen velvoitteen täyttämistä tai käyttämästä mitään muuta oikeussuojakeinoa.

15.6. Tämä asiakirja on käännetty käyttäen automaattisia käännöstyökaluja. Vaikka olemme tehneet kaikkemme tarjotaksemme tarkkoja ja luotettavia käännöksiä, ne eivät aina välttämättä täysin heijasta alkuperäisen kielen sisältöä tai vivahteita. Kaikissa tilanteissa, joissa Palveluehtojen vironkielisen ja suomenkielisten version välillä on eroavaisuuksia, ristiriitoja tai epä johdonmukaisuuksia, vironkielinen versio on etusijalla, ja sitä pidetään ratkaisevana ja määrävänä versiona tulkittaessa ja pantaessa täytäntöön tässä olevia ehtoja.